



PROGRAMME DES ROUTES UTILISÉES POUR LE TRANSPORT DU GRAIN DES PRAIRIES (PRTGP) MANITOBA

Formulaire de demande pour les projets de construction routière en 2005

L'objectif du Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies (PRTGP) est de fournir une contribution en vue d'améliorer les routes rurales utilisées pour le transport du grain dans les provinces des Prairies. Le programme a pour but d'atténuer les incidences des réformes de la loi fédérale sur le transport du grain sur les routes secondaires provinciales et sur les routes municipales.

Un comité de gestion de l'entente (CGE) a été créé pour mettre en oeuvre le PRTGP. Il comprend des représentants des gouvernements fédéral et provincial et de l'Association of Municipalités du Manitoba.

Le programme est administré par Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) par l'entremise de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP).

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- Utiliser un formulaire distinct pour chaque proposition de projet.
- Veiller à ce que la demande soit complète et signée.
- **LES DEMANDES INCOMPLÈTES SERONT RETOURNÉES.**
- Seuls les frais engagés APRÈS la date d'approbation du projet seront admissibles.
- Consulter les Directives au moment de remplir la demande.
- Pour toute demande de renseignements sur le programme ou toute information supplémentaire sur la façon de remplir le formulaire, communiquer avec le représentant du PRTGP mentionné ci-dessous.
- **Date limite de présentation des demandes - Les demandes doivent être reçues au plus tard le 15 septembre 2004, à 16 h.**
- Présenter la demande au bureau de l'ARAP indiqué ci-dessous.
- Les propositions présentées sur support électronique (p. ex., télécopieur, disquette, courrier électronique) ne seront pas acceptées.

Anthony J. Kettler
Programme des routes utilisées pour le transport
du grain des Prairies
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Administration du rétablissement agricole des
Prairies (ARAP)
303, rue Main, pièce 200
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3G7
Téléphone : (204) 983-2243
Télécopieur : (204) 983-2178
Courriel : kettlert@agr.gc.ca

PROGRAMME DES ROUTES UTILISÉES POUR LE TRANSPORT DU GRAIN DES PRAIRIES (PRTGP)

PARTIE A - RÉSUMÉ DE LA DEMANDE

(Réservé au bureau de l'ARAP)

Date de réception	Code de projet	No du demandeur	No du projet	No de dossier de l'ARAP 4505-1-2-P
-------------------	----------------	-----------------	--------------	---------------------------------------

A1. RENSEIGNEMENTS SUR LE DEMANDEUR (EN LETTRES MOULÉES, S.V.P.)

Nom du demandeur (municipalité ou province)		No de municipalité	No de compte TPS	
Adresse municipale/casier postal		Ville/village	Province	Code postal
No de téléphone	No de téléphone complémentaire		No de télécopieur	
PERSONNE-RESSOURCE (Nom et titre)			Adresse électronique	

A2. DESCRIPTION DU PROJET

Description de l'emplacement (Emplacement du terrain ou nom de rue)		Quart de section le plus près du centre du projet				
		QTR	SEC	CAN	RNG	MÉR.
Nombre de kilomètres	Type de travaux	Date prévue de début	Date prévue d'achèvement			

A3. RÉSUMÉ DU FINANCEMENT ET DES TRAVAUX DU PROJET

a) Sources de financement

Source de financement		Montant (\$)
Contribution du demandeur		
Financement demandé au titre du PRTGP		
Financement d'autres sources (Préciser ci-dessous)	Demandé ou approuvé	
-----	-----	-----
SOUS-TOTAL AUTRES SOURCES		
FINANCEMENT TOTAL DU PROJET		\$

b) Coût estimatif du projet

Élément	Montant (\$)
Prédesign et étude de conception	
Ingénierie pendant la construction	
Construction	
Matériaux	
Autre (préciser)	
COÛT TOTAL DU PROJET	\$

c) Calendrier du financement proposé

SAISON DE CONSTRUCTION →	2001	2002	2003	2004	2005	Total (\$)
Contribution du demandeur						
Financement demandé au titre du PRTGP						
Autres sources						
TOTAL						

A4. DÉCLARATION ET SIGNATURE DU DEMANDEUR (Écrire le titre du poste en lettres moulées)

Veuillez noter que l'information fournie dans le présent document est recueillie par Agriculture et Agroalimentaire Canada en vertu du Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies (PRTGP). Ce programme vise à faire face au problème de dégradation des routes utilisées pour le transport du grain dans les Prairies par suite de la rationalisation des réseaux de manutention et de transport du grain. Les renseignements personnels seront protégés en vertu des dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et seront conservés dans le Fichier de renseignements personnels AGR/PPU 220. Tout renseignement personnel fourni au sujet d'une tierce partie peut être consulté par celle-ci en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Les renseignements non personnels peuvent être communiqués ou protégés au besoin en vertu des dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information*.

JE CERTIFIE que tous les renseignements fournis dans le présent formulaire et dans les pièces jointes sont exacts et véridiques. La présente demande de financement en vertu du Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies est présentée au nom de la municipalité/province. JE COMPRENDS que toute modification aux dépenses indiquées sur le présent formulaire exigera l'approbation du Comité de gestion de l'Entente. JE COMPRENDS ÉGALEMENT que tous les projets sont acceptés par voie concurrentielle. Les municipalités peuvent soumissionner leurs propres travaux. J'accepte de respecter les dispositions de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* et de me conformer à la législation provinciale et municipale sur l'environnement définit dans le document intitulé Directives pour remplir la demande de financement de travaux routiers.

Préfet/maire/représentant désigné	Date	Administrateur/secrétaire municipal	Date
-----------------------------------	------	-------------------------------------	------

PROGRAMME DES ROUTES UTILISÉES POUR LE TRANSPORT DU GRAIN DES PRAIRIES (PRTGP)

PARTIE B - DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PROJET (suite)

B3. TONNAGE DE GRAIN

Fournir les renseignements suivants concernant le tonnage de grain sur le tronçon de route visé par la proposition :

- a) Tonnage annuel antérieur _____ tonnes
- b) Tonnage annuel actuel _____ tonnes
- c) Tonnage annuel projeté _____ tonnes
- d) Tonnage maximum antérieur par camion _____ tonnes
- e) Tonnage maximum actuel par camion _____ tonnes

f) Expliquer comment le tonnage de grain a été établi et fournir les renseignements pertinents. Joindre des feuilles supplémentaires au besoin et une copie des rapports pertinents s'il y a lieu.

B4. ÉTAT ACTUEL DE LA ROUTE

a) Indiquer la dernière année au cours de laquelle le tronçon de route a fait l'objet de travaux de construction? _____

b) Indiquer lesquels des éléments suivants sont défectueux et doivent être réparés pour supporter la circulation actuelle/projetée sur la route identifiée :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Largeur à la surface | <input type="checkbox"/> Ligne de pente raide |
| <input type="checkbox"/> Tracé en plan (courbe prononcée) | <input type="checkbox"/> Intersections de chemin de fer dangereuses |
| <input type="checkbox"/> Pente des talus | <input type="checkbox"/> Passages à niveau dangereux |
| <input type="checkbox"/> Intersections dangereuses | <input type="checkbox"/> Défaut du terrain de fondation |
| <input type="checkbox"/> Tracé en profil (distance de visibilité) | <input type="checkbox"/> Chaussée/revêtement bitumineux endommagé |
| <input type="checkbox"/> Autre (fournir une description) | <input type="checkbox"/> Ponts (restrictions de poids) |

PROGRAMME DES ROUTES UTILISÉES POUR LE TRANSPORT DU GRAIN DES PRAIRIES (PRTGP)

PARTIE B - DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PROJET (suite)

B4. ÉTAT ACTUEL DE LA ROUTE (suite)

- c) Qualifier l'état général du tronçon de route en question et expliquer le fondement de la qualification. Joindre des feuilles supplémentaires au besoin ou une copie des rapports pertinents s'il y a lieu.

Bon Passable Mauvais

B5. CARACTÉRISTIQUES PROPOSÉES DE LA ROUTE

- a) Quels travaux seront effectués pour corriger les défauts indiqués précédemment?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Élargissement de la surface | <input type="checkbox"/> Amélioration des intersections |
| <input type="checkbox"/> Amélioration de la sécurité | <input type="checkbox"/> Recouvrement d'argile |
| <input type="checkbox"/> Accentuation de la pente | <input type="checkbox"/> Recouvrement de la chaussée |
| <input type="checkbox"/> Amélioration de la distance de visibilité | <input type="checkbox"/> Réparation ou remplacement d'un pont (ponceau) |
| <input type="checkbox"/> Élargissement de l'accotement | <input type="checkbox"/> Reconstruction |
| <input type="checkbox"/> Autre (expliquer) | <input type="checkbox"/> Amélioration de la structure (base et joint) |

- b) Décrire les normes qui seront utilisées lors de la réalisation des travaux d'amélioration et justifier le choix de ces normes. Joindre des feuilles supplémentaires au besoin et une copie des rapports pertinents s'il y a lieu.

PROGRAMME DES ROUTES UTILISÉES POUR LE TRANSPORT DU GRAIN DES PRAIRIES (PRTGP)

PARTIE B - DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PROJET (suite)

B6. RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES ACTUELLES ET PROPOSÉES DE LA ROUTE

Caractéristiques	Actuelles	Proposées
Largeur du droit de passage (mètres)		
Largeur de la chaussée (mètres)		
Type de surface (gravier, couche de base en gravier, autre)		
Pente de talus (inclinaison:distance)		
Nombre et taille des ponceaux (900 mm de diamètre ou plus large)		
Nombre de ponts		

B7. AVANTAGES SOCIO-ÉCONOMIQUES ASSOCIÉS AU PROJET

Est-ce qu'un secteur autre que celui du transport du grain dans votre municipalité ou dans les municipalités environnantes profitera de l'amélioration des routes utilisées pour le transport du grain? Si oui, indiquer les secteurs (p. ex., transport de produits non céréaliers ou de biens transformés, secteur industriel ou récréatif, etc.)

B8. RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Joindre les documents suivants pour favoriser l'évaluation complète et rapide de votre demande :

- Un plan d'emplacement qui montre toutes les routes municipales et voies publiques ainsi que les points de livraison dans la région. Sur cette carte, indiquer les routes utilisées pour le transport du grain et le tronçon de route visé par la présente demande.

S'il y a lieu, indiquer les conduits de drainage et les cours d'eau qui peuvent être touchés par le projet (p. ex., modification de la hauteur d'un ponceau ou d'un pont, consolidation des talus, travaux près ou sur un cours d'eau, etc.). Les travaux de construction sur les conduits de drainage et sur les cours d'eau peuvent être assujettis à la législation fédérale et provinciale relative au drainage et aux habitats aquatiques.

- Tout rapport de conception préliminaire lié au projet qui a déjà été préparé.